



Le temps du voyage

Définition, traduction, glose, reformulation

Type de publication : Article de collectif

Collectif : [Frontières de la définition dans le récit de voyage](#)

Auteur : Gannier (Odile)

Résumé : La définition dans le récit de voyage est une variante de la définition lexicologique : la confrontation avec l'inconnu impose le transfert de mots étrangers et leur caractérisation, opération fréquente dans la narration, encore plus sensible en glossaires où elle semble simple traduction ; xénismes, pérégrinismes et emprunts peuvent se passer d'explicitation. La définition intègre aussi les textes antérieurs, évolue et se décale. Réflexive, elle n'est ni prototype ni stéréotype mais *métatype*.

Pages : 51 à 80

Collection : [Rencontres](#), n° 566

Thème CLIL : 3147 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Linguistique, Sciences du langage

EAN : 9782406144854

ISBN : 978-2-406-14485-4

ISSN : 2261-1851

DOI : 10.48611/isbn.978-2-406-14485-4.p.0051

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 05/04/2023

Langue : Français

Mots-clés : Adaptation, analogie, asémantème, comparaison, description, dictionnaire, étrangeté, interprétation, métaphore, vocabulaire

[Afficher en ligne](#)